



Dodatok k Zmluve o pripojení - č. zmluvy: B0836834

**SIM karta s prideleným telefónnym číslom 5085161; Ident. kód dodatku: 5085161
ID predajcu DS007EXT07**

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578,
zapisaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddiel: Sa, vo vložke: 1142/B (dalej len „Podnik“) a

Účastník	Účastník - Právnická osoba
Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov:	Kancelária Súdnej rady SR
Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):	
Bratislava 1, Župné nám. 13, 81101, Bratislava 1	
Číslo OP / Pas:	Platnosť OP / Pas:
IČ DPH/DIČ:	Štátne občianstvo: SR
Zastúpený: Ing. Anna Žatková	Číslo OP/cest. pasu, preuk. platnosť OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt: Rodné číslo:

(dalej len "Účastník")

na základe vzájomnej dohody uzavárajú tento dodatok k cit. zmluve o pripojení (dalej len "Dodatak"; cit. zmluva o pripojení, ku ktorej sa Dodatok uzavára, sa ďalej označuje ak "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia a tiež využívania elektronických komunikačných služieb ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslove dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

Čl. 1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktiváciu účastníckeho programu resp. zmene účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolóne nižšie v tomto bode uvedené "+++++", zostáva účastnícky program nezmenený, uvedenie predmetného symbolu v ktorejkolvek kolóne v Dodatku znamená, že stav určovaný danou kolónkou zostáva nezmenený proti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolóne nie je uvedené inak)

"++++"

na SIM karte Podnika registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hľavičke tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hľavičke tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

- 1.2 dohoda strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolóne "Výrobné číslo MT" uvedené "++++", tento údaj sa nebude uvádzat a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojim typom)

1) Typ MT Nokia 6303

2) Výrobné číslo MT(IMEI) 0000000000000000

Účastníkovi z majetku Podnika so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "kúpna cena")

3) 1,00 EUR

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, je

4) 115,00 EUR

Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

- 5) 1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

6) Výmeny 2010

poskytne (resp. neposkytne viď nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach povinnostach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

7) Bonusy ponuky "Výmeny 2010" zo dňa 01.04.2011 DS - SME

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neodeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu . Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

- 8) 1.4 a) aktívacií služby

9) "++++"

- b) o deaktivácii služby

10) "++++"

- c) o volbe Vybraného čísla

"++++"

0104124680

Dodatak k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: B0836834

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



- d) o poskytnutí benefitu (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplnená symbolom "++++") Účastník nezíska žiadne zo zvýhodnení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienené uvedením kľúčových slov resp. slovných spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvýhodnenia takisto podmienkou nepodmienené nie je týmto dotknuté)

1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške vrátane DPH

8,00 EUR

11)

12)

Čl. 2. Práva a povinnosti Podnika a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní od dňa vystavenia faktúry. V prípade, že Podnik o to Účastníka požadá, je tento povinný zaplatiť celú kúpnu cenu MT s DPH a/alebo Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzavíra tento Dodatok, a to vo forme preddavku.
- 2.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, mať na SIM karte aktivované a užívať služby (resp. službu) definované v ustanoveniach písmen a) a b) tohto bodu, príčom záväzky podľa písmen a) a b) tohto bodu majú povahu alternatívnych povinností teda platí, že pokiaľ sú na SIM karte aktivované služby (služba) uvedené v písmene a) Účastník nie je povinný zároveň plniť v súvislosti so SIM kartou svoj záväzok podľa písmena b) a naopak (t.j. ak má na SIM karte aktivovanú službu resp. aktivované služby uvedené v písmene b) tohto bodu, nie je povinný plniť svoj záväzok podľa písmena a) tohto bodu).
- a) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak nebude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov kategóriu služieb Volania svojim alebo kategóriu Volania do všetkých sietí, počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prijmenenom na sumu

7,86 EUR alebo účastnícky program typu VPN

13)

(v prípade, že je v kolóne okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedenému účastníckemu programu bude nižšia ako suma uvedená v kolóne; pokiaľ je v kolóne uvedený len konkrétny účastnícky program alebo všetci účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedenej typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani požiadala o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená výšie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy mesačného poplatku pred uplynutím zlavor, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Za porušenie záväzku Účastníka podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje prípad, keď výška mesačného poplatku účastníckeho programu (resp. variantu účastníckeho programu), ktorý má Účastník na SIM karte aktuálne aktivovaný, klesne počas platnosti Dodatku pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zniženia cien Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bola takto stanovená) pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zariadenia Účastníka do kategórie účastníkov tohto istého účastníckeho programu, pre ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku tohto istého účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstevných zlavor a pod.). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto bodu na SIM karte alebo aperižiažodost o aktivácii takého účastníckeho programu na SIM karte (v Čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následné skutočné aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu.)

b) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak bude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov kategóriu Volania svojim alebo kategóriu Volania do všetkých sietí, bude mať počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, aktivovanú na SIM karte takú kombináciu účastníckych programov kategórii služieb Volania svojim, Volania do všetkých sietí, SMS a MMS do všetkých sietí, Orange World (v prípade služby Orange World sa do kombinácie rátajú len standardné účastnícke programy tejto služby a nie doplnkové účastnícke programy tejto služby; v prípade, že v ostatných kategóriach služieb uvedených v tejto vete budú ponúkané okrem štandardných účastníckych programov a) účastnícke programy patriace do iných podkategórií, do kombinácie podľa tejto vety sa rátajú len štandardné účastnícke programy) a Biznis balíkov (uvedené platí iba ak tento Dodatok uzavíra Účastník, ktorý má pridelené ICO), u ktoréj výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto účastnícke programy (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako

(Level 1) 1,00 EUR [30,126 SKK]

14)

Povinnosť Účastníka podľa tohto písmena je splinená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých kategórií služieb uvedených v predchádzajúcej vete, avšak len v prípade ak v kombinácii bude zahrnutý aspoň jeden účastnícky program z kategórie Volania svojim alebo kategóriu Volania do všetkých sietí. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačných poplatkov za jednotlivé účastnícke programy pred uplynutím zlavor, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik. Ustanovenia druhej vety písmena a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písmena.

2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu

24

15)

- mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti") zotrval v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prenášenia tejto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiadens taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od Zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení;
- b) nepožiadanie o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasné deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takovo povinnosť nevyplýva z Zmluvy, príbom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- c) sa nedopusti takého konania, alebo, nedá svojim konaním žiadens taký podnet a ani neuromzni také konanie, na základe ktorého by Podnik vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorym sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený miu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
- d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu účastníckych programov v bode 2.2 písmene b) uvedených kategórií služieb, že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku.

V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené a) Podniku o iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty a prenesených čísiel, čiže doba, po ktorej SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až prvou aktiváciu SIM karty po ukončení prenosu čísla. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosť uvedené v Čl. 2.3 a) a c) po celú dobu pred začiatom viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začiatka plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti. V prípade, ak Účastník uzavíra tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.

2.5 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Službu, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dojde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

114,00 EUR

16)

Zmluvnú pokutu predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (uvedenou v bode 1.2 v rámčeku označenom číslom 5) a kúpnu cenu s DPH, za ktorú Podnik predlai MT Účastníkovi (uvedenou v bode 1.2 v rámčeku označenom číslom 4). Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne samotným porušením povinnosti Účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti Účastníkom, príčom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadnego úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinnosti podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku). Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorou výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude Účastník povinný zaplatiť Podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostáva do uplynutia doby viazanosti.

2.6 Zmluvnú pokutu je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi. Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dojde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelenej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa zmluvy o pripojení, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tiele Služby sa mu nezapočítia do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezabavuje Účastníku jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.

0104124680

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: B0836834

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



- 2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predaj Účastníkovi MT za dohodnutú kúpnu cenu a prevedie na Účastníka vlastnícke právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za kúponu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.
- 2.8 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku sa zmluvné strany dohodli na nasledovnom: Ak je kolónka v tomto bode vyplňaná slovami "12 mesiacov", účastníkovi po uplynutí 12 mesiacov po nadobudnutí platnosti tohto dodatku vznikne právo na užatvarenie iného - Podnikom určeného - dodatku k SIM kartie uvedenej v záhlaví tohto Dodatku (dalej len "Nový dodatek"). V prípade, ak účastník v zmysle tohto ustanovenia uzavrii k SIM kartie Nový dodatek, nadobudnutím platnosti Nového dodatku zaniká platnosť tohto Dodatku, a to bez toho, aby v dôsledku zániku platnosti tohto Dodatku vznikol Podniku nárok na zmluvnú pokutu. V prípade, ak účastník neuzavrii v zmysle tohto bodu Nový dodatek, tento Dodatek ostáva nadálej v platnosti a všetky jeho ustanovenia platia po celú dobu viazanosť. V prípade, ak je kolónka v tomto bode vyplňaná symbolom "+++++" Účastník nemá právo na užatvarenie Nového dodatku podľa tohto bodu.

"+++++" 17)

- 2.9 Účastník sa zaväzuje, že pokiaľ si súčasne s užatvorením Dodatku aktivoval niektorý z Bázis balíkov (alebo o jeho aktivácii v okamihu užatvorenia Zmluvy a/alebo Dodatku požadal Podnik a Podnik tejto žiadosti vyhovel) a ak súčasne na základe aktivácie konkrétnego Bázis balíku využil možnosť zakúpenia osobitného typu MT za cenu so zľavou, ktorý je možné za takuú osobitnú cenu zakúpiť iba v prípade aktivácie a využívania niektorého z Bázis balíkov, je povinný počas doby viazanosť mať predmetný Bázis balík aktivovaný na SIM kartie a platiť zaň riadne a včas dojednanú cenu. Účastník si je vedomý, že vzhľadom na osobitnú možnosť získania osobitného typu MT prostredníctvom aktivácie vybraného Bázis balíka a teda vzhľadom na výšku cenového zvýhodnenia MT poskytovaného Účastníkovi na základe tohto Dodatku, by v prípade, že účastník nedohodol svoje záväzky uvedené v prvej vete tohto bodu, je Podnik oprávnený od Účastníka požadovať náhradu škody vo výške súčinu výšky mesačného poplatku za konkrétnu zvolený Bázis balík a počtu celých zúčtovacích období, chýbajúcich do skončenia doby viazanosť Dodatku. Náhrada škody je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní od dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkov.
- 2.10 Identifikačný kód súvisiaceho dodatku:

"+++++" 18)

Ak je v kolóne namiesto identifikačného kódu súvisiaceho dodatku uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho prílohy týkajúce sa súvisiaceho dodatku.

Čl. 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpísavať tento Dodatek, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrzuje, že Zmluva, ku ktorej sa užatváva tento Dodatek, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatek v rámci niektorého ponukovateľa Podniku, obsahom ktorého je pod predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníkovi plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (dalej tiež "Predchádzajúci dodatek"), a tento Predchádzajúci dodatek je platný v deň, v ktorý sa užíva Dodatek. Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatek poskytne služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatek platný a popri ňom je platný aj Dodatek.
- 3.2 Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranu dohodnutom mieste Účastníkov, ktorý je povinný spĺňenie tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).
- 3.3 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpisú obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodnú na odloženie účinnosti niektorých ustanovení. Ak je jeho podpisaniu nedôjde, obdĺžnikom s tramejmi stranami Dodatku v jednom deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpisie oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatek sa užatváva na dobu určitu, odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosť definovanej osobitne pre tieto prípady v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odloženie účinností tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bolo aktivované SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti telefónneho čísla - Príjemajúci podnik. Ak Účastník užatvori tento Dodatek v rámci režimu zásielkového predaja, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré specifikujú osobitné zvýhodnenia poskytované Účastníkovi, najmä ustanovenia specifikujúce začiatok poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení, nadobudnú účinnosť až uplynutím siedmeho pracovného dňa nasledujúceho po dňi nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dojsť k posunu momentu začiatku poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení. Rozsah a charakter osobitných zvýhodnení však ostáva nezmenený. V prípade, ak účastník užatvori tento Dodatek v rámci režimu zásielkového predaja, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky zásielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje a s nimi súhlasí.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ tato nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhründná s dobu platnosti Dodatku, pričom okamihom záhlavia Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Záhlavie platnosti Dodatku nie je dočkátna platnosť Zmluvy.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorej bol uzavretý v zmysle bodu 3.3 tohto článku, záhlavom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoju povinnosť takým spôsobom, že Podnik voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovenia tohto Dodatku, záhlavie platnosti Dodatku, záhlavie platnosti Zmluvy a záhlavie platnosti Prílohy č. 1 poskytnuté zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podnik voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, záhlavie všetky práv Účastníka na poskytovanie týchto zľav alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné.
- 3.6 Dodatek do neoddeliteľnej súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhodnotuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.
- 3.7 Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mi predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.2 Dodatku, ktoréj výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenu MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, zav. v deň dovozu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétny záväzok) uvedených v článku 2 v body 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadnú obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podnik vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).
- 3.8 Účastník vyhlasuje, že pred užatvrením tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazali splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stráti právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM kartu aktivovaný a zároveň včas nepožiadala o aktívaciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktívovať mu na SIM kartu iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 body 2.2. Ak účastník požiadal o aktívaciu iného účastníckeho programu pred zmienou podľa ustanovenia tohto dodatku významnej včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmennu vzhľadom na krátkosť času medzi donúbením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 3.10 Strany sa dohodli, že podmienky platnosti a účinnosti ustanovenia tohto Dodatku je skutočnosť, že Účastníkovo bolo predĺžené IČO a zároveň skutočnosť, že v okamihu podpisu Dodatku a tiež v okamihu, v ktorom by mal nadobudnúť platnosť tento Dodatek, majú Účastníci na základe Zmluvy alebo aj inej zmluvy o pripojení, ktoré súčasťou sú Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. na poskytovanie verejnej telefónnej služby, aktivovaných minimálne päť SIM kartami, okrem SIM karty podľa tohto Dodatku a poskytovanie Sielužieb prostredníctvom uvedených SIM kartiek nebolo Podnikom obmedzené alebo prerušené. Pokiaľ podmienky podľa predchádzajúcej vety nie sú splnené, záhlavie platnosti a účinnosť tohto Dodatku k okamihu vzniku jeho platnosti.
- 3.11 Účastník svojim podpisom potvrdzuje, že mu bola oznámená informácia Podniku, ktorou ho tento v súlade s § 42 a ostatnými ustanoveniami zákona č. 610/2003 Z.z. v zmysle neskorších predpisov oboznámiť s tým, že ku dni 30.10.2010 na základe doplnku všeobecných podmienok dochádza k zmenie textu Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a to ich článku 11, bod 11.15. Účastník ďalej svojim podpisom potvrdzuje, že predmetnú zmenu akceptoval a že mu bola zároveň riadne oznámená informácia, že v prípade, ak má zmena uvedeného dokumentu charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, je Účastník oprávnený odstúpiť od zmluvy o pripojení, ktorou sa zmena týka, bez sankcii, ak by zmena, ktorá má charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, neakceptovala. Okamihom, v ktorom nadobudla účinnosť zmeny vysiae uvedených všeobecných podmienok, sa zároveň mení obsah zmluvy o pripojení, ktoré súčasťou sú tieto všeobecné podmienky.
- 3.12 Strany sa dohodli, že Podnik má nízke v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojim podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámi a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorému predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedziť možnosť využívania tohto zariadenia počas doby viazanosťi podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac doby viazanosťi tak počas celej doby, počas ktorej je Účastník zavazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v tomto stanovené v dohodnutom rozsahu a/alebo štruktúre) v inej sieti, ako je verejná telefónna siet Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámi so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú Účastníkovi z výsile v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať výsile uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare, (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zlavoru z kópnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kópnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky.
- 3.13 Strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení znenie Zmluvy ako celku (pričom strany sú si vedomé, že v zmysle ustanovení Zmluvy všetky zmluvy o pripojení, ktorých súčasťou sú VP, predstavujú časť tej istej zmluvy o pripojení medzi Účastníkom a Podnikom, t. j. tvoria časť Zmluvy), a to tak, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo základu Zmluvy (zmluv o pripojení) a k nej (k nim) vyhotovených dodatkov a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zákon takisto Zmluvy (zmluv o pripojení)), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov uvedeného Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na

0104124680

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: B0836834

Cílos účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)



príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo tohto Dodatku sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku.
Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, pripadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku pripadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb pripadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo došlo.

Košice, dňa: 13.04.2011

Košice, dňa 13.04.2011

Účastník:
Kancelária Súdejnej rady SR

Za Orange Slovensko, a.s.: